

# ■■ সুনান আন-নাসায়ী (ইসলামিক ফাউভেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৮৫০

১০/ ইমামত (كتاب الإمامة)

পরিচ্ছেদঃ ৫০/ নামাযের আযান দিলে তার হিফাজত করা।

### আরবী

أَخْبَرَنَا سُوٰيْدُ بْنُ نَصْرٍ، قَالَ أَنْبَأَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارِكِ، عَنِ الْمَسْعُودِيّ، عَنْ عَلِيّ بْنِ الْأَقْمَرِ، عَنْ أَبِي الْأَحْوَصِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ عَنَّ وَجَلَّ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيُحَافِظْ عَلَى هَوُّلاَءِ الصَّلُوَاتِ الْخَمْسِ حَيْثُ يُنَادَى بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيُحَافِظْ عَلَى هَوُّلاَءِ الصَّلُوَاتِ الْخَمْسِ حَيْثُ يُنَادَى بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ شَرَعَ لِنَبِيّهِ صلى الله عليه وسلم سُنَنَ الْهُدَى وَإِنَّهُنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى وَإِنِّي لاَ أَحْسَبُ مِنْكُمْ أَحَدًا إِلاَّ لَهُ مَسْجِدٌ يُصَلِّي فِيهِ فِي بَيْتِهِ فَلَوْ صَلَّايْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ وَتَرَكْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ لَلَّكُمْ أَحَدًا إِلاَّ لَهُ مَسْجِدٌ يُصَلِّي فِيهِ فِي بَيْتِهِ فَلَوْ صَلَيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ وَتَرَكْتُمْ مَسَاجِدَكُمْ لَلْتُكُمْ أَحَدًا اللَّهُ عَلَى مَنْ عَبْدِ مُسْلِمٍ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ لَتَرَكْتُمْ سُنَةً نَبِيّكُمْ لَصَلَاتً لَوْ وَجَلَّ لَهُ بِكُلِّ خُطُوهَ يَتَوَضَّأُ فَيُحْسِنُ لَلْوُضُوءَ ثُمَّ يَمْشِي إِلَى صَلَاةٍ إِلاَّ كَتَبَ اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ لَهُ بِكُلِّ خُطُوهَ يَخْطُوهَا حَسَنَةً أَوْ لَلُوضُوءَ ثُمَّ يَمْشِي إِلَى صَلَاةٍ إِلاَّ كَتَبَ اللَّهُ عَنَّ وَجَلَّ لَهُ بِكُلِّ خُطُوهَ يَخْطُوهَا وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا لُولُومَ يَغُلُ لَكُ بِهَا دَرَجَةً أَوْ يُكَوْمُ عَنْهُ إِلاَّ مُنَافِقٌ مَعْلُومٌ نِفَاقُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّجُلُ يُهَا لَكِهُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يُقَامَ فِي يَتَعْرَا لَكُومُ لَا لَكُ مُنَافِقٌ مَعْلُومٌ نِفَاقُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّجُلُ يُهَا لِلَا مُنَافِقٌ مَعْلُومٌ نِفَاقُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّجُلُ يُهَا كَى بَيْنَ الرَّجُلِيْنِ حَتَّى يُقَامَ فِي الْمَعْ فَي عَنْهَا إِلاَ مُنَافِقٌ مَعُلُومٌ نِفَاقُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّجُلُ يُعْلَى الرَّهُ لَا لَكُومُ لَلْ اللَّهُ عَنْهَا إِلَا مُنَافِقٌ مَعْلُومٌ نِفَاقُهُ وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّعُولُ لَا يُعْلِقُ لَا لَا عَلَيْ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى لَالَولُومُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَوهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ

#### বাংলা

৮৫০। সূওয়ায়দ ইবনু নাসর (রহঃ) ... আব্দুল্লাহ ইবনু মাসউদ (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলতেন, যে ব্যক্তি কাল আল্লাহ তা'আলার সঙ্গে একজন মুসলিম হিসাবে সাক্ষাৎ করার আশা রাখে, সে যেন পাঁচ ওয়াক্ত সালাতের হিফাযত করে, সেখানে তার আযান দেয়া হয়। আল্লাহ তা'আলা তার নবীকে হিদায়াতের নিয়মাবলী বর্ণনা করেছেন, আর ঐগুলো হিদায়াতের নিয়মের অন্তর্ভুক্ত। আর আমি ধারনা করি, তোমাদের ঘরে প্রত্যেকের একটা সালাতের স্থান রয়েছে। অতএব যদি তোমরা তোমাদের ঘরে সালাত আদায় কর আর তোমাদের মসজিদ পরিত্যাগ কর, তাহলে তোমরা তোমাদের নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর তরীকা পরিত্যাগ করলে। আর যদি তোমরা তোমাদের নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর তরীকাই করিত্যাগ করলে তাহলে তোমরা পথভ্রম্ভ হলে।

আর যে মুসলিমই উত্তমরুপে উযু করে, তারপর সে সালাতের জন্য পায়ে হেঁটে যায়, আল্লাহ তা'আলা তার প্রতি



পদক্ষেপে একটি পুণ্য লেখেন, অথবা তার জন্য তার মর্যাদার একটি ধাপ উন্নত করে দেন। অথবা তদদ্বারা তার একটি পাপের প্রায়শ্চিত্ত করেন। আমি সেই সময়টা যেন দেখতে পাচ্ছি যখন আমরা (মসজিদে যাওয়ার সময়) কাছাকাছি পা ফেলে চলতাম (যাতে অধিক নেকী পাওয়া যায়) আর তা থেকে বিরত থাকত না কেউ ঐ মুনাফিক ব্যতীত যার নিফাক প্রকাশ্য। পক্ষান্তরে আমি দেখেছি, এক ব্যক্তি দুই ব্যক্তির সাহায্যে চলতে থাকত। অবশেষে তাকে কাতারে দাঁড় করানো হত।

### **English**

It was narrated that 'Abdullah said:

"Whoever would like to meet Allah tomorrow as a Muslim, let him regularly attend these five (daily) prayers whenever the call for them is given (that in the mosques), for Allah prescribed for His Prophet the ways of guidance, and they (the prayers) are part of those ways of guidance. I do not think that there is anyone among you who does not have a place where he prays in his house. But if you were to pray in your houses and forsake the Masjids, you would be forsaking the Sunnah of your Prophet, and if you were to forsake the Sunnah of your Prophet you would go astray. There is no Muslim slave who performs Wudu and does it well, then walks to the prayer, but Allah will record one Hasanah (good deed) for each step he takes, or raise' him one level by it or erase one sin from him. I remember how we used to take short steps, and I remember (a time) when no one stayed behind from the prayer except a hypocrite whose hypocrisy was well known. And I have seen a man coming Supported by two others until he would be made to stand in the row."

## ফুটনোট

সহিহ, ইবনু মাজাহ হাঃ ৭৭৭, মুসলিম (ইসলামিক সেন্টার) হাঃ ১৩৭৩

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইব্ন মাসউদ (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন